

**Références de livres, de travaux universitaires
& de numéros spéciaux de périodiques**



Copyright Charles Bonn & CICLIM

N.B. Pour les travaux universitaires, TDE signifie Thèse de doctorat d'Etat, DNR doctorat Nouveau Régime, D3 doctorat de 3^o cycle. "Non" signifie non encore soutenu.

Page 1

1965

BOUDJEDRA, Rachid.

Pays: Algérie

KHADDA (Illustrations).

Pour ne plus rêver.

Alger, Editions nationales algériennes.

79 p.

Poésie.

1969

BOUDJEDRA, Rachid.

Pays: Algérie

La Répudiation.

Paris, Denoël,

252 p.

Coll. Les Lettres Nouvelles. Rééd. Denoël, coll. Relire, 1976; Gallimard coll. Folio, 1985.

Roman.

1971

BOUDJEDRA, Rachid.

Pays: Algérie

La Vie quotidienne en Algérie.

Paris, Hachette,

256 p.

Essai.

Naissance du cinéma algérien.

Paris, Maspéro,

Ed. 449

Essai.

101 p.

Coll. Domaine maghrébin, dirigée par Albert Memmi.

1972

BOUDJEDRA, Rachid.

Pays: Algérie

Journal Palestinien.

Paris, Hachette,

184 p.

Témoignage.*L'Insolation.*

Paris, Denoël,

ISBN 2-207-21781-7

236 p.

Rééd. Gallimard, Coll. Folio, 1987.

Roman.*La Répudiation. (Réédition).*

Paris, Denoël,

293 p.

Coll. Relire. 1° éd. 1969.

Roman.

1975

BOUDJEDRA, Rachid.

Pays: Algérie

Topographie idéale pour une agression caractérisée.

Paris, Denoël,

Ed. 4273

243 p.

Roman.

1976

BOUDJEDRA, Rachid.

Pays: Algérie

La Répudiation. (Réédition).

Paris, Denoël,

293 p.

Coll. Relire. 1° éd. 1969.

Roman.

1977

BOUDJEDRA, Rachid.

Pays: Algérie

L'Escargot entêté.

Paris, Denoël,

ISBN 2-207-22347-7

173 p.

Rééd. Denoël, coll. Médiannes, 1983; Paris, Gallimard, coll. Folio, 1985.

Roman.

1978**BOUDJEDRA, Rachid.**

Pays: Algérie

DOBBEKAU, Thomas. (Traduction).*Topographie idéale pour une agression caractérisée: Ideale Topographie für eine offenkundige Aggression.*

Berlin und Weimar, Aufbau-Verlag,

Roman traduit.

Allemand

1979**BOUDJEDRA, Rachid.**

Pays: Algérie

Les 1001 années de la nostalgie.

Paris, Denoël,

ISBN 2-207-22576-3

399 p.

Rééd. Gallimard, Folio, 1988.

Roman.*Topographie idéale pour une agression caractérisée. (Réédition).*

Paris, Denoël,

243 p.

1° éd. 1975.

Roman.**1980****BOUDJEDRA, Rachid.**

Pays: Algérie

La Répudiation. (Réédition).

Paris, Denoël,

ISBN 2-207-28008-X

300 p.

Coll. Relire. 1° éd. 1969.

Roman.**1981****BOUDJEDRA, Rachid.**

Pays: Algérie

La Répudiation. (Réédition).

Paris, Gallimard,

ISBN 2-07-037326-6

251 p.

coll. Folio ; 1326. (Denoël, 1969, 1983).

Roman.

BOUDJEDRA, Rachid.

Pays: Algérie

Le Vainqueur de coupe.

Paris, Denoël,

ISBN 2-207-22730-8

244 p.

Roman.Boudjedra
**Le vainqueur
de coupe***Pour ne plus rêver. (Nouvelle édition).*

Alger, SNED,

86 p.

(Editions nationales algériennes, 1965. SNED, 1966.).

Poésie.**1982****BOUDJEDRA, Rachid.**

Pays: Algérie

Al Tafakkuk. (Le Démantèlement).

Alger, SNED,

279 p.

Roman.

Arabe

Journal Palestinien.

Alger, SNED,

173 p.

Témoignage.**WOLINSKI (Dessins).***L'Escargot entêté. (Edition illustrée).*

Paris, Denoël,

127 p. ISBN 2-207-22836-3

Récit.*Le Démantèlement.*

Paris, Denoël,

ISBN 2-207-22815-0

307 p.

Version arabe: Ettafakouk. Beyrouth, Ed. Ibn Rochd. Alger, SNED.

Roman.*Topographie idéale pour une agression caractérisée. (Réédition).*

Paris, Denoël,

ISBN 2-207-22196-2

Coll. Médianes. 1^o éd. 1975.**Roman.**

1983**BOUDJEDRA, Rachid.**

Pays: Algérie

L'Escargot entêté. (Réédition).

Paris, Denoël,

ISBN 2-207-03250-7

172 p.

Coll. Médiannes. 1^o éd. 1977.**1984****BOUDJEDRA, Rachid.**

Pays: Algérie

Al Mart. (La Macération).

Alger, ENAL,

287 p.

Greffé.

Paris, Denoël,

ISBN 2-207-23005-8

96 p.

Roman.

Arabe

Poésie.**1985****BOUDJEDRA, Rachid.**

Pays: Algérie

L'Escargot entêté. (Réédition).

Paris, Gallimard,

ISBN 2-07-037686-9

149 p.

coll. Folio ; 1686. (Denoël, 1983, 1982, 1977)

Récit.**MOUSSALI, A. et l'auteur. (Trad.).***La Macération.*

Paris, Denoël,

293 p. ISBN 2-207-23125-9

Roman.*La Répudiation. (Réédition).*

Paris, Gallimard,

Roman.

Coll. Folio.

BOUDJEDRA, Rachid.

Pays: Algérie

Layliyât imra'a âriq. (Journal d'une femme insomniaque, ou encore La Pluie).

Alger, ENAL,

Roman.

Arabe

123 p.

PACHNICKE, Jeanne (Traduct.).*Le Vainqueur de Coupe: Der Pokalsieger.*

Berlin und Weimar: Aufbau-Verlag,

Roman traduit.

Allemand

Coll. Edition Neue Texte.

Leiliat lmirâ a rik (Journal nocturne d'une insomniaque).

Alger, ENAL,

Roman.

Arabe

128 p.

1986**BOUDJEDRA, Rachid.**

Pays: Algérie

Ma 'araka al zuqâq. (La Prise de Gibraltar).

Alger, ENAL,

Roman.

Arabe

183 p.

Ma'araka Ezzouqâq.

Alger ENAL,

Roman.

Arabe

184 p.

Topographie idéale pour une agression caractérisée. (Réédition).

Paris, Gallimard,

ISBN 2-07-037766-0

Roman.

250 p.

coll. Folio ; 1766. (Denoël, 1982, 1975).

1987**BOUDJEDRA, Rachid.**

Pays: Algérie

L'Insolation. (Réédition).

Paris, Gallimard,

ISBN 2-07-037871-3

Roman.

252 p.

coll. Folio ; 1871. (Denoël, 1972)

La Pluie.

Paris, Denoël,

ISBN 2-207-23339-1

Roman.

150 p.

MOUSSALI, Antoine. (trad.).*La Prise de Gibraltar.*

Paris, Denoël,

311 p. ISBN 2-207-23407-X

Roman.

BOUDJEDRA, Rachid.

Pays: Algérie

GAFATI, Hafid.*Rachid Boudjedra ou la passion de la modernité.*

Paris, Denoël,

157 p. ISBN 2-207-23408-8

Entretiens.**1988****BOUDJEDRA, Rachid.**

Pays: Algérie

Les 1001 années de la nostalgie. (Réédition).

Paris, Gallimard,

ISBN 2-07-038087-4

436 p.

Coll. Folio ; 1998 (Denoël, 1979)

Roman.**1989****AMIROUCHE, Abdelkrim.**

Pays: Algérie

BOUDJEDRA, Rachid.*Transfigurations.*

Alger, ENAG,

104 p.

Coll. Art et patrimoine.

Album d'art.**BENANTEUR, A. BELAMRI, R. BOUDJEDRA**

Pays: Algérie

SILEM, A. KREA, H. TIBOUCHI, H. etc*Gravures.*

Alger, ENAG ; AEFAB

141 p.

Ouvrage d'art.**BOUDJEDRA, Rachid.**

Pays: Algérie

TOSO-RODINIS, Giuliana (Traduct.).*La Pluie: La pioggia.*

Rome, Lavoro,

38+114 p. ISBN 88-7910-428-4

Coll. Il lato dell' ombra. 2° éd. 1994.

Roman traduit.

Italien

Le Vainqueur de coupe. (Réédition).

Paris, Gallimard,

ISBN 2-07-038137-4

246 p.

Coll. Folio; 2049. (Denoël, 1981).

Roman.**PACHNICKE, Jeanne (Traduct.).***Le Vainqueur de Coupe: Der Pokalsieger.*

Zürich, Unionsverlag,

1985: Berlin, Aufbau.

Roman traduit.

Allemand

YELLES-CHAOUCHE, Mourad.

Pays: Algérie

BOUDJEDRA, Rachid.*Le Puits de l'Ogresse: lettre ouverte.*Oran, URASC,
12 f.

Mini-essai.

1990**BOUDJEDRA, Rachid.**

Pays: Algérie

Fawda al-Ashya. (Le Désordre des choses).

Alger, Bouchène,

Roman.

Arabe

299 p.

Journal d'une femme insomniaque. Traduit de l'arabe par Antoine Moussali et l'auteur.

Alger, Dar El-Ijtihad,

Roman.

Arabe traduit.

151 p.

Reproduction en Fac-Similé sur mauvais papier de 'La pluie', Paris, Denoël, 1987

Le Démantèlement. (Réédition).

Alger, Bouchène,

Roman.

374 p.

1991**BOUDJEDRA, Rachid.**

Pays: Algérie

BEYDOUN, Issam (Traduction).*Grefße: Befruchtung.*

Mainz, Verlag Donata Kinzelbach,

95 p. ISBN 3-927069-12-4

Poésie traduits.

Allemand

ROESNER-BRAUCH, Barbara (Traduct.).*Journal palestinien: Das Palästina-Tagebuch.*

Mainz, Verlag Donata Kinzelbach,

196 p. ISBN 3-927069-03-5

Traduction.

Allemand

COLACE, Giulia. (Trad.).*L'Escargot entêté: La lumaca testarda.*

Milan, Zanzibar,

136 p.

Rééd. 1994.

Traduction.

Italien

STEINER, D. & HELMCHEN, S. (Trad.).*La Répudiation: Die Verstossung.*

Zürich, Union,

Roman traduit.

Allemand

MOUSSALI, Antoine. (Trad.avec aut.)*Le Désordre des choses = Fawdâ al-asyâ'.*

Paris, Denoël,

293 p. ISBN 2-207-23839-3

Roman.

Arabe traduit

BOUDJEDRA, Rachid.

Pays: Algérie

IGONETTI, Maria-Pia (Traduction).*Topographie idéale pour une agression caractérisée: Topografia ideale per un'aggressione caratterizzata.*

Gênes, Marietti,

150 p. ISBN 88-211-7453-0

Coll. Biblioteca araba e islamica.

Traduction.

Italien

1992**BOUDJEDRA, Rachid.**

Pays: Algérie

FIS de la haine.

Paris, Denoël,

ISBN 2-207-23959-4

141 p.

Pamphlet.**MOLDENHAUER, Eva. (Traduction).***La Pluie: Der Regen.*

Mainz, Kinzelbach,

180 p. ISBN 3-927069-17-5

Roman traduit.

Allemand

1993**BOUDJEDRA, Rachid.**

Pays: Algérie

BLEICHER, Th. & BENNERT, U. (Trad).*FIS de la haine: Prinziphass. Pamphlet gegen den algerianischen Fundamentalismus.*

Mainz, Kinzelbach,

170 p. ISBN 3-927069-21-3

Essai traduit.

Allemand.

MOLDENHAUER, Eva. (Traduction).*L'Escargot entêté: Die hartnäckige Schnecke.*

Mainz, Kinzelbach,

180 p. ISBN 3-927069-18-3

Traduction.

Allemand

COLUSSO, T. (Trad.). MARAINI, T. (Intr. &*La Répudiation: Il Ripudio.*

Rome, Lavoro,

24+216 p. ISBN 88-7910-529-9

Coll. Il lato dell'ombra. Rééd. 1994.

Roman traduit.

Italien

MARAINI, Toni. (Trad. et notes).*Timimoun: Timimun.*

Roma, Lavoro,

24+216 p. ISBN 88-7910-529-9

Roman traduit.

Italien.

BOUDJEDRA, Rachid.

Pays: Algérie

DOBBEKAU, Thomas. (Traduction).*Topographie idéale pour une agression caractérisée: Ideale Topographie für eine offenkundige Aggression.*

Mainz, Kinzelbach,

245 p. ISBN 3-927069-22-1

1978. Nouvelle traduction: remaniée.

Roman traduit.

Allemand

MELLITI, Mohsen.

Pays: Italie

Minorité: Immigré

BOUDJEDRA, Rachid. (Présentation).*Pantanella. Canto lungo la Strada.*

Rome, Lavoro,

172 p. ISBN 88-7910-580-9

Roman.

Italien

1994**BOUDJEDRA, Rachid.**

Pays: Algérie

FIS de la haine. (Nouvelle éd. augmentée).

Paris, Gallimard

ISBN 2-07-038913-8

134 p.

Coll. Folio, n° 2617.

Pamphlet.**MOLDENHAUER, Eva. (Trad.).***L'Insolation: Sonnenstich. (Réédition).*

Mainz, Donata Kinzelbach,

192 p. ISBN 3-927069-20-5

Traduction.

Allemand

MOLDENHAUER, Eva. (Trad.).*La Prise de Gibraltar: Die Eroberung von Gibraltar.*

Mainz, Donata Kinzelbach,

220 p. ISBN 3-927096-25-6

Traduction.

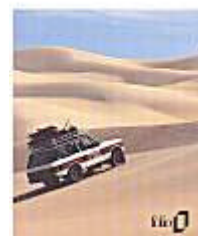
Allemand

Timimoun.

Paris, Denoël,

ISBN 2-207-24203-X

159 p.

Roman.Rachid Boudjedra
Timimoun**TOSO-RODINIS, Giuliana.**

Pays: Italie

BOUDJEDRA, Rachid. (Préface).*Fêtes et défaites d'Eros dans l'oeuvre de rachid Boudjedra.*

Paris, L'Harmattan,

232 p. ISBN 2-7384-2039-7

Coll. Critiques littéraires.

Essai.

1995

BOUDJEDRA, Rachid.

Pays: Algérie

Lettres algériennes.

Paris, Grasset,

ISBN 2-246-49091-X

205 p.

Coll. L'autre regard.

Témoignage.*Mines de rien. Le Rétable du Nord et du Sud.*

Paris, Denoël,

ISBN 2-207-24434-6

Théâtre.**LAHMAR, H. & ASCHENBACH, T. (Trad.)***Timimoun.*

Mainz, Donata Kinzelbaach,

220 p. ISBN 3-927079-27-2

Roman.

Allemand.

*Timimoun. (Réédition).*

Paris, Gallimard,

ISBN 2-07-039321-6

125 p.

Coll. Folio, n° 2704.

Roman.

1996

BOUDJEDRA, Rachid.

Pays: Algérie

HOFFMANN, M. & TAMEN, S. (Trad.)*Al Mart. (La Macération): Die Auflösung.*

Mainz, Donata Kinzelbach,

282 p. ISBN 3-927069-35-3

Roman

Allemand

HOFFMANN, Monika & TAMEN, Salah. (Trad.)*La Macération: Die Auflösung.*

Mainz, Kinzelbach,

Roman.

Allemand

MOLDENKAUER, Eva. (Trad.)*Le Désordre des choses: Die Unordnung der Dinge.*

Mainz, Donata Kinzelbach,

220 p. ISBN 3-927069-31-0

Roman.

Allemand.

BOUDJEDRA, Rachid.

Pays: Algérie

Peindre l'Orient.

Paris, Zulma,

ISBN 2-9090-3182-9

76 p.

Coll. Grain d'Orage.

Album.**1997****BOUDJEDRA, Rachid.**

Pays: Algérie

La Vie à l'endroit.

Paris, Grasset,

ISBN 2-246-53521-2

219 p.

Roman.**BENFEGHOUL, Farid. (Trad.)***Le Démantèlement: Die Zerfaserung.*

Mainz, Kinzelbach,

Roman.

Allemand

Lettres algériennes. (Réédition).

Paris, Le Livre de Poche,

ISBN 2-253-14178-X

122 p.

Le Livre de poche n° 14178.

Témoignage.**1998****BOUDJEDRA, Rachid.**

Pays: Algérie

Les 1001 années de la nostalgie: Die 1001 Jahre der Sehnsucht.

Mainz, Kinzelbach,

Roman.

Allemand

Traduction.

LAHMAR, H. & ASCHENBACH, T. (Trad.)*Timimoun. (Réédition de la traduction).*

Frankfurt, Suhrkamp,

Roman.

Allemand.

Coll. Suhrkamp Taschenbücher 02857. 1° éd. Mainz, Kinzelbach, 1995.

1999**BOUDJEDRA, Rachid.**

Pays: Algérie

La Vie à l'endroit. (Réédition).

Paris, Le Livre de poche,

ISBN 2253147583

Roman.

192 p.

N° 14758.



N.B. : Les images éventuelles ne correspondent pas nécessairement à l'édition indiquée: on n'a souvent mis d'image qu'à la première édition des oeuvres, alors que ces images sont en général la couverture de rééditions au format de poche.